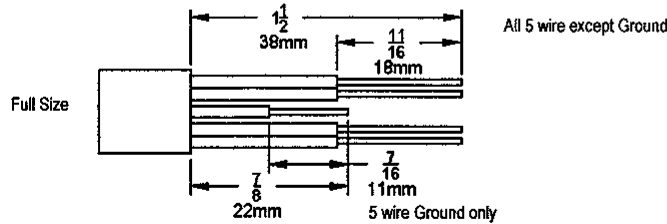


FLAT CORD PLUGS AND CONNECTORS 5 WIRE INSULGRIP®

Installation Instructions

- NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes and the following instructions.
- CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before installing.**
- Check that the device's rating is suitable for the application.
- Use flat cord only, 10/5 Type AWM (1.15 inch max. width)
- Slide the cover onto the cord.
- Remove insulation from cord and conductors as shown below.

English



- DO NOT TIN CONDUCTORS**
- Loosen terminal screws. Insert conductors fully into proper terminals as identified in the chart.

TERMINAL	CONDUCTOR
Green Hex Head Screw or Green Center Contact	Equipment grounding conductor (green or green/yellow)
White Screw	Grounded circuit conductor, Neutral (white or gray)
Brass/Black Screw Line	Ungrounded circuit conductor, (NOT white, NOT green)

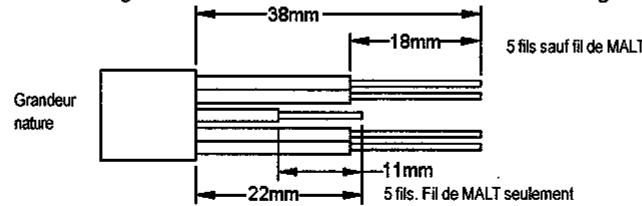
- TAKE CAUTION THAT THERE ARE NO STRAY WIRE STRANDS.**
- Tighten terminal screws to 18 lb-in (2.1 N·m) of torque.
- Slide cover down over body assembly and tighten assembly screws to 10 lb-in (1.1 N·m) of torque.
- Tighten cord clamp screws alternately to 16 to 20 lb-in (1.8 to 2.3 N·m) of torque.

CORDON PLAT PRISES ET CONNECTEURS 5 FILS INSULGRIP^{MD}

Directives de montage

- AVIS -** Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.
- ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.** Débrancher le circuit avant de procéder au montage.
- S'assurer que les caractéristiques nominales de ce dispositif conviennent à l'application.
- Utiliser un cordon plat seulement 10/5 de type AWM (largeur maximale 2,9 cm).
- Glisser le couvercle sur le cordon.
- Enlever la gaine du cordon et dénuder les conducteurs selon le gabarit ci-dessous.

Français



- NE PAS ÉTAMER LES CONDUCTEURS.**
- Dessermer les vis de borne. Insérer les conducteurs à fond dans les bornes appropriées selon les indications du tableau suivant.

BORNE	CONDUCTEUR
Vis hexagonale verte ou contact central vert	Conducteur de MALT de l'appareil (vert ou vert /jaune)
Vis blanche	Conducteur du circuit mis à la terre, Neutre (blanc ou gris)
Vis noire ou en laiton	Fil de phase non mis à la terre (NI blanc, NI vert)

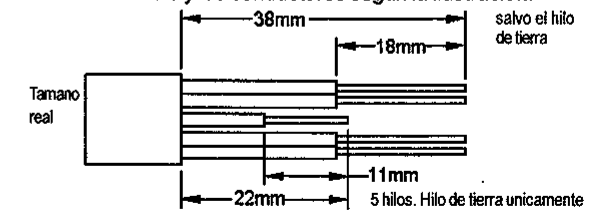
- S'ASSURER QUE TOUS LES BRINS SONT BIEN INSÉRÉS.**
- Serrer les vis de borne à un couple de 2,1 N·m.
- Glisser le couvercle sur l'ensemble et serrer les vis d'assemblage à un couple de 1,1 N·m.
- Serrer alternativement les vis du serre-cordon à un couple de 1,8 à 2,3 N·m.

CABLE CHATO CLAVIJAS Y CONECTORES 5 HILOS INSULGRIP^{MR}

Instrucciones de instalación

- AVISO -** Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, y siguiendo estas instrucciones.
- CUIDADO: RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO.** Desconectar la corriente antes de la instalación.
- Asegurarse de que las características nominales del dispositivo sean apropiadas para la aplicación.
- Usar únicamente cable chato, de 10/5 de tipo AWM (anchura máxima: 2,9 cm)
- Deslizar la cubierta sobre el cordón.
- Pelar la funda del cable y los conductores según la ilustración.

Español



- NO ESTAÑAR LOS CONDUCTORES.**
- Alojar los tornillos de los bornes. Insertar los conductores a fondo en los bornes correspondientes como se indica en la tabla más abajo.

BORNE	CONDUCTOR
Tomillo verde de cabeza hexagonal o contacto central verde	Conductor de puesta a tierra del equipo (verde o verde/amarillo)
Tomillo blanco	Conductor del circuito puesto a tierra, Neutro (blanco o gris)
Tomillo de latón o negro	Conductor vivo no puesto a tierra (NI blanco, NI verde)

- ASEGURARSE DE QUE NO QUEDEN HILOS SUELTOS.**
- Ajustar los tornillos de los bornes con un par de 2,1 N·m.
- Deslizar la cubierta sobre el conjunto y ajustar los tornillos de montaje con un par de 1,1 N·m.
- Ajustar alternativamente los tornillos del sujeta-cable con un par de 1,8 a 2,3 N·m.

HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuentes inherentes a su uso. Esta garantía es válida sólo en México.
 Av. Coyoacán # 1051 HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V. Tel.: (5)575 - 2022
 México, D.F. 03100 México, D.F. 03100 FAX: (5)559 - 8626

